

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEURE

Qualitätssicherung bei der
PVD- und CVD-Hartstoffbeschichtung
Eigenschaftsprofile und Anwendungsgebiete von
Hartstoffbeschichtungen

PVD and CVD hard coatings
Quality assurance
Characteristic profiles and fields of application
of hard coatings

VDI 3824

Blatt 1 / Part 1

Ausz. deutsch/englisch
Issue German/English

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The German version of this guideline shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.

Inhalt	Seite	Contents	Page
1 Vorwort	2	1 Preliminary note	2
2 Geltungsbereich	3	2 Scope	3
3 Anwendungsbereiche von Hartstoffschichten 4		3 Applications of hard coatings	4
3.1 Werkzeuge	5	3.1 Tools	5
3.2 Bauteile und Bauteilkomponenten	6	3.2 Components and parts	6
3.3 Medizintechnische Anwendungen	6	3.3 Medical-technology applications	6
3.4 Dekorative Anwendungen	6	3.4 Decorative applications	6
4 Eigenschaften von PVD- und CVD-Hartstoffschichten	7	4 Characteristics of PVD and CVD hard coatings	7
4.1 Grundlegende Eigenschaften	7	4.1 Basic characteristics	7
4.2 Wesentliche Eigenschaften dünner Hartstoffschichten	8	4.2 Essential characteristics of thin hard coatings	8
Schrifttum	13	Bibliography	13

VDI-Gesellschaft Werkstofftechnik

Fachausschuss Qualitätssicherung PVD/CVD
Fachbereich Oberflächen/Beschichtungen

VDI-Handbuch Werkstofftechnik
VDI-Handbuch Betriebstechnik, Teil 1
VDI-Handbuch Konstruktion